



RECTANGLE | SQUARE

DualShade Shade Sail

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT: These instructions are to be used as a guide only. Installation requirements can vary depending on factors such as soil types, anchor points, wind conditions in your region, etc. GALE Pacific accepts no responsibility for installation requirements, please consult a qualified builder or engineer.

Before beginning your shade sail installation it is very important that you consider various factors to ensure the success of shading the desired area. Take into account the following:

- Size and shape of the shade sail
- Direction and angle of the sun
- Strength of the existing structures intended to be anchor points
- Ability to insert fixing posts
- Location of barbecues, electrical/telephone cables, water and sprinkler pipes, etc.

There may be other factors, specific to your situation, that should also be taken into consideration.

1

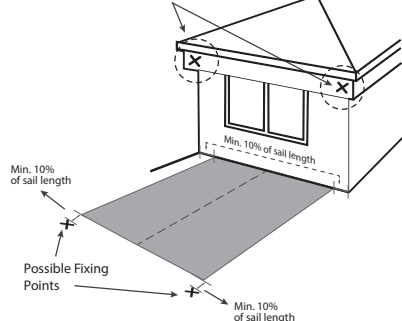
SUITABLE LOCATION

Once you have identified the location for your shade sail(s) it is important to determine the most suitable fixing points for the sail's corners (Fig. 1). Potential fixing points like a pergola, sundeck, large tree or building fascia may already exist.

IMPORTANT: Ensure all fixing points are structurally sound and if unsure about fixing points, obtain independent advice from a builder or engineer. A minimum fixing height of 7'10" is suggested.

Lay out the shade sail in the area where it is to be erected to determine suitable fixing points. Allow a minimum of an additional 10% of the shade sail length between each fixing point and the end of the shade sail's fixing accessory for proper tensioning.

Fig. 1 Possible Fixing Points



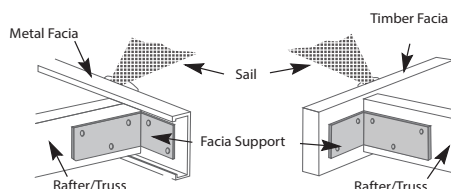
2

USING EXISTING SUPPORTS

A. Attaching to Fascia: If you intend to fix your shade sail to a fascia, the use of a fascia support is strongly recommended. The fascia support is used to connect the overhangs of rafters or trusses to fascias giving them additional strength. Fascia supports are available from your local hardware store (Fig.2).

B. Attaching to Trees: We recommend that the fixing of shade sails to trees be for **TEMPORARY USE ONLY**. The diameter of the tree where the shade sail will be fixed should be at least 9.75".

Fig. 2



3

INSTALLING ADDITIONAL SUPPORTS

- A. Steel Posts:** If additional posts are required, galvanized steel posts are suitable and are available from your local hardware outlet. Steel posts can be cut to predetermined lengths and painted to a color of your choosing. We recommend the use of a minimum 4" diameter round or 4" x 4" square galvanized steel posts with at least 1/8" thickness. An angle of at least 10 degrees is also recommended for steel posts sloping away from the center of the shade sail (Fig. 3).
- B. Timber Posts:** We recommend the use of a minimum of 5" diameter treated timber posts. An angle of at least 20 degrees is recommended for timber posts sloping away from the center of the shade sail. Consult your local hardware outlet for the appropriate class of treated pine or hardwood timber for your region (Fig. 4).
- C. Footings:** Dig footings with the center of the hole as the approximate location point of the shade sail. Dig footing holes as illustrated. Consult your local hardware outlet for the appropriate design of footing. For shade sails with sides less than 13', dig footing holes 15.5" x 15.5" square and 31" deep (Fig. 5). For shade sails with sides more than 13', dig footing holes 15.5" x 15.5" square and 47" deep (Fig. 6).
- D. Concreting:** Mix concrete in line with manufacturer's instructions. It is not recommended to use rapid set concrete. Your local hardware outlet will be able to give you any special advice you may need for your conditions.
- E. Soft Ground:** Pour a 4" depth of concrete at the bottom of the hole to provide a solid pad. Allow to set. Add gravel, post and the required amount of concrete. Temporarily brace the posts on angle (Fig. 7).
- F. Firm Ground:** Lay a 4" depth of 3/4" diameter gravel at the base of the post. Add concrete and brace post on angle (Fig. 8).
- G.** Pour concrete to the top of the footing holes ensuring it is packed well. Crown the concrete around the post so that the sloping away from the post will drain water away. Ensure water will not pool at the base of the post as it may cause deterioration of the post. You may want to allow space at the top of the footing if you are replacing with dirt and grass. Allow poles to set in concrete for a minimum of 48 hours or time as required by the manufacturer's instructions. Brace if required to ensure proper angle.

Fig. 3

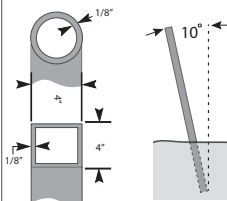


Fig. 4

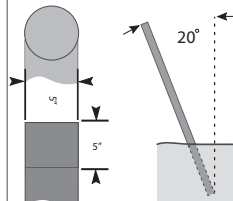


Fig. 5

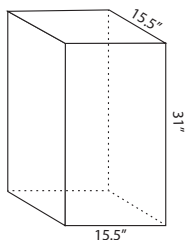


Fig. 6

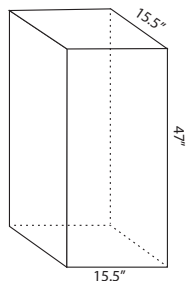


Fig. 7

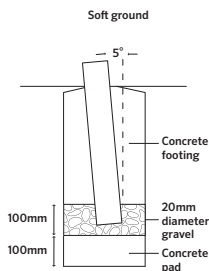
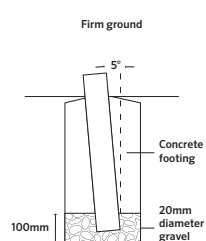


Fig. 8



4 INSTALLING SHADE SAIL

- A.** Your DualShade Shade Sail includes the fixing accessories needed for installation (Fig. 9).

IMPORTANT: Be sure to use the included turnbuckles on two of the shade sail's attachment points for proper tensioning. A rope or chain can be used to extend your shade sail to a fixing point if required. Additional fixing accessories may be purchased on www.coolaroousa.com

- B.** Connect fixing accessories to mounting points as required. Ensure all accessories face towards the middle of the shade sail and are tightly secured (Fig. 10).
- C.** Connect all points, using the included strap tensioning tool if necessary to gain increased leverage (Fig. 11). Stop tensioning when the shade sail is rigid with little or no creases and does not sag. The tighter the shade sail the less movement and less movement means longer life of the shade sail (Fig. 12).
- D.** For Temporary Installations using rope (Fig. 13).

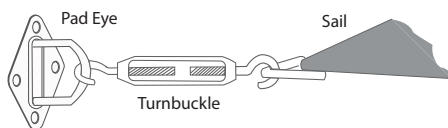


Fig. 9

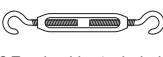
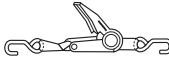
 2 Turnbuckles included	TURNBUCKLE: Used to attach shade sail corner ring to a fixing point and provide tension on the shade sail
 4 Pad Eyes included	PAD EYE: Used to attach shade sail corner ring to a wall or post in conjunction with a Snap Hook
 2 Snap Hooks included	SNAP HOOK: Used to link shade sail corner to Pad Eye
	STRAP TENSIONER: Used to apply tension to shade sail during installation

Fig. 10

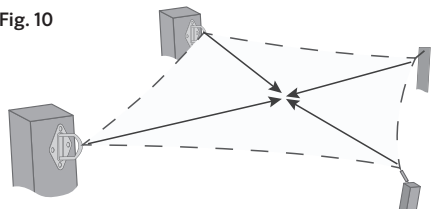


Fig. 11

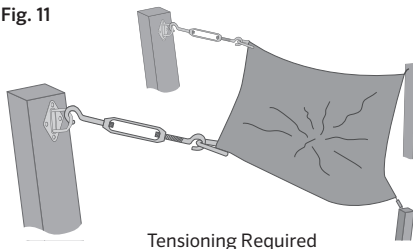


Fig. 12

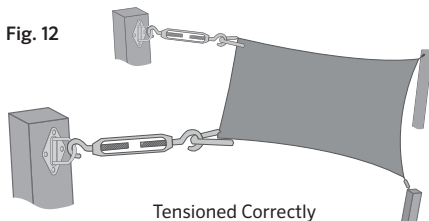
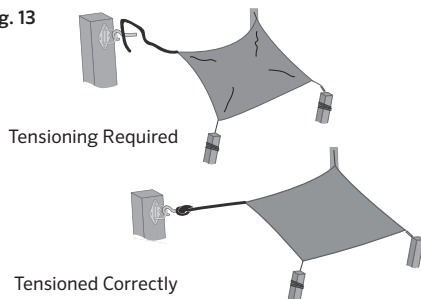


Fig. 13



WARNING

Your Coolaroo® shade sail is designed to provide UV protection and comfort in domestic areas. When selecting the position for your shade sail, ensure all fixing points are structurally sound and fixings are tightly secured. Inspect regularly. Exposure to certain chemicals, example Chlorine, can lead to the premature breakdown of the fabric. Chemicals to be used on or around the fabric should be referred to Coolaroo® regarding their use. Do not have fire or open flames close to or underneath the fabric. Do not use your barbecue, grill or fire pit under the shade structure. Temporarily remove your Coolaroo® shade sail during storms and periods of strong winds.

CARE INSTRUCTIONS

Rinse with water from your garden hose. Do not machine wash or put in a dryer. Do not iron. Do not dry clean. Rinse with water only.



PRODUCT WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY

If as a direct result of ultraviolet exposure, this product cracks, splits or tears ("defect") within 15 years after the date on which the product is purchased from GALE Pacific Limited ACN 082263 778 ("GALE Pacific") or an authorized distributor or agent of GALE Pacific, GALE Pacific will at its option, replace the product (but not any other component) free of charge or refund the cost of such replacement. This warranty is subject to the following conditions and limitations.

All claims under this warranty must be made in writing addressed to GALE Pacific Limited, PO Box 892 Braeside, Victoria, 3195, Australia or, if the product was purchased in North America, to GALE Pacific Inc. 285 West Central Parkway, Ste. 1704, Altamonte Springs, Florida 32714, USA. All claims must be accompanied by a sample of the fabric for laboratory testing and proof of place and date of purchase of the product.

GALE Pacific will not be liable for any claim made under this warranty in respect of any product in any of the following circumstances:

- If the defect is contributed to or caused by any improper use of the product or usage of the product for purposes other than that for which the product was designed or intended.
- If the defect occurs wholly or partly as a result of any act or omission of any person other than GALE Pacific.
- If the product has been subjected to misuse, neglect, accident or abuse.
- If the product is altered or modified in any way unless such modification has been approved in writing by GALE Pacific.
- If the product is erected, installed or used in violation of, or in a manner that is inconsistent with instructions or warnings furnished by GALE Pacific.
- If domestic knitted shade cloth is used for any purpose other than domestic applications.

This warranty does not cover:

- Color fading of the product (even if due to exposure of the product to ultraviolet rays) or a deterioration in the chemical composition of the fabric due to exposure to ultraviolet rays; or
- Any damage to the product caused or contributed to by exposing the product to chemicals (including chlorine) placing the product near an open flame (including flames from a barbecue), tensioning the product beyond its tear and tensile capabilities or mechanical friction.

In addition to the above warranty, the Trade Practices Act 1974 (Cth) and other state and territory legislation may imply warranties or conditions or impose liability on GALE Pacific in relation to the product or its supply which cannot, or can only to a limited extent, be excluded, restricted or modified. Except for those implied warranties or conditions and such liability and for the warranty described above:

- All warranties and conditions (whether express or implied statutory or otherwise) relating to the product or its supply are expressly excluded and GALE Pacific will not be liable for any loss or damage suffered by any person (including the purchaser of the product) in any way relating to or arising from the product or its use (including loss or damage arising from the negligence of, or contributed to by, GALE Pacific).

If liability for breach by GALE Pacific of a warranty or condition or any other liability imposed on GALE Pacific by legislation which cannot be excluded may be limited, GALE Pacific's liability is limited to the extent permitted by law and if liability may be limited in any one of a number of ways, GALE Pacific's liability is limited in any one of the permitted ways chosen by GALE Pacific in its absolute discretion.

Questions or Comments? Contact us at:

GALE Pacific USA, Inc. | www.coolarooousa.com | 1-800-560-4667

Vela de sombra de dos colores

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: estas instrucciones deben considerarse únicamente como una guía. Los requisitos de instalación pueden variar según los factores como tipos de suelo, puntos de anclaje, condiciones del viento en la región, etc. GALE Pacific no se hace responsable por los requisitos de instalación. Consulte con un constructor o ingeniero calificado.

Antes de comenzar con la instalación de la vela para sombra, es importante que considere varios factores y, de este modo, se asegure de cubrir el área deseada correctamente. Considere lo siguiente:

- Tamaño y forma de la vela para sombra
- Dirección y ángulo del sol
- Solidez de las estructuras existentes que se utilizarán como puntos de anclaje
- Capacidad de insertar los postes de fijación
- Ubicación de los asadores, cables eléctricos o de teléfonos, tuberías de agua y de aspersores, etc.

Es posible que haya otros factores específicos de su situación que también deban tenerse en cuenta.

1

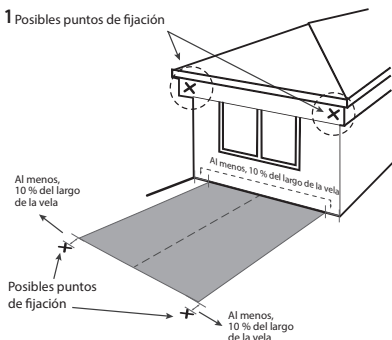
UBICACIÓN ADECUADA

Una vez que haya identificado la ubicación de las velas para sombra, es importante determinar los puntos de fijación más adecuados para las esquinas de la vela (Fig. 1). Es posible que ya existan puntos de fijación potenciales, como una pérgola, una cubierta superior, un árbol grande o la imposta de una construcción.

IMPORTANTE: asegúrese de que todos los puntos estén estructuralmente sólidos y, si no está seguro de eso, busque asesoramiento independiente de un constructor o ingeniero. Se sugiere una altura de fijación mínima de 7' 10" (2,38 m).

Extienda la vela para sombra en el área en que la colocará para determinar los puntos de fijación adecuados. Deje al menos un 10 % adicional de longitud de la vela para sombra entre cada punto de fijación al final del accesorio de fijación de esta para tensionarla adecuadamente.

Fig. 1 Posibles puntos de fijación



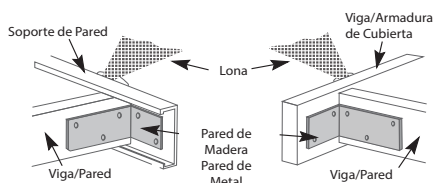
2

USO DE LOS PUNTOS DE SOPORTE EXISTENTES

A. Sujeción a una imposta: si planea fijar la vela para sombra a una imposta, recomendamos encarecidamente el uso de un soporte para imposta. El soporte para imposta se utiliza para conectar las salientes de vigas o armazones a las impostas a fin de proporcionarles fuerza adicional. Los soportes para impostas están disponibles en su tienda de aditamentos local (Fig. 2).

B. Sujeción a los árboles: si sujeta las velas para sombra a árboles, le recomendamos que sea **SOLO PARA USO TEMPORARIO**. El diámetro del árbol en el que se fijará la vela para sombra debe ser de, al menos, 9,75" (24,76 cm).

Fig. 2



3 INSTALACIÓN DE SOPORTES ADICIONALES

A. Postes de Acero: si se requieren postes adicionales, los postes de acero galvanizados son adecuados y están disponibles en su tienda de aditamentos local. Los postes de acero pueden cortarse en longitudes predeterminadas y pintarse del color que elija. Recomendamos el uso de postes de acero galvanizados redondos de (10,16 cm) de diámetro como mínimo, o cuadrados de (10,16 cm x 10,16 cm), con un grosor de, al menos, (3,17 mm). También se recomienda un ángulo de al menos 10 grados para los postes de acero que se inclinan hacia afuera del centro de la vela para sombra. (Fig. 3)

B. Postes de Madera: se recomienda el uso de postes de madera tratada de, al menos, (12,7 cm) de diámetro. Se recomienda un ángulo de al menos 20 grados para los postes de madera que se inclinan hacia afuera del centro de la vela para sombra. Consulte en su tienda de aditamentos local cuál es la clase adecuada de madera tratada dura o de pino de su región. (Fig. 4)

C. Cimentación: cave cimientos tomando el centro del orificio como punto de ubicación aproximado de la vela para sombra. Cave orificios de cimentación según se muestra. Consulte con su tienda de aditamentos local para conocer el diseño adecuado de los cimientos. En el caso de las velas para sombra que tengan menos de (3,96 m), cave orificios de cimentación de (39,37 cm x 39,37 cm) cuadrados y (78,74 cm) de profundidad (Fig. 5). En el caso de las velas para sombra que tengan más de (3,96 m), cave orificios de cimentación (39,37 cm x 39,37 cm) cuadradas y (1,19 m) de profundidad. (Fig. 6)

D. Concreto: mezcle el concreto según las instrucciones del fabricante. No se recomienda usar concreto de fraguado rápido. Su tienda de aditamentos local podrá proporcionarle cualquier asesoramiento especial que pueda necesitar para sus condiciones particulares.

E. Tierra blanda: vierta (10,16 cm) de espesor de concreto en la parte inferior del orificio para proporcionar una base sólida. Deje fraguar. Agregue gravilla, el poste y la cantidad necesaria de concreto. Sujete temporariamente los postes en ángulo (Fig. 7)

F. Tierra Firme: coloque una capa de gravilla de (10,16 cm) de profundidad y (19,05 mm) de diámetro en la base del poste. Agregue concreto y sujete el poste en ángulo. (Fig. 8)

G. Vierta concreto en la parte superior de los orificios de cimentación para asegurarse de que queden bien colocados. Para finalizar, coloque concreto alrededor del poste de modo que la inclinación del poste drene el agua hacia afuera. Asegúrese de que el agua no se junte en la base del poste de manera que pueda deteriorarlo. Le recomendamos que deje espacio en la parte superior de la cimentación si volverá a colocarle tierra y pasto. Deje que los postes se fragüen en el concreto durante, al menos, 48 horas, o bien el tiempo requerido por las instrucciones del fabricante. Si es necesario, sujete los postes para asegurarse de que el ángulo sea adecuado.

Fig. 3

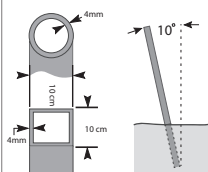


Fig. 4

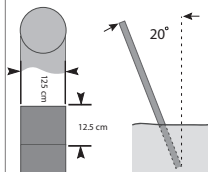


Fig. 5

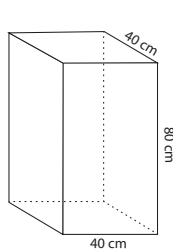


Fig. 6

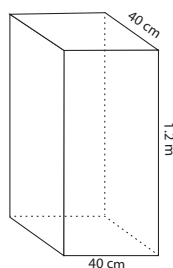


Fig. 7

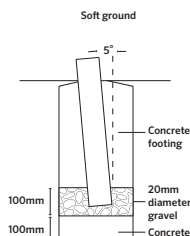
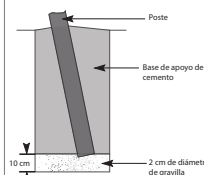


Fig. 8



4 INSTALACIÓN DE LA VELA PARA SOMBRA

- A.** El kit de instalación de la vela para sombra de primera calidad incluye los accesorios de sujeción necesarios para la instalación. (Fig. 9)

IMPORTANTE: asegúrese de usar los tensores incluidos en dos de los puntos de sujeción de la vela para sombra, de modo que la tensión sea la adecuada. Si es necesario, puede usarse una cuerda o cadena para extender la vela para sombra hasta un punto de sujeción. Pueden adquirirse accesorios de sujeción adicionales en www.coolaroousa.com.

- B.** Conecte los accesorios de sujeción a los puntos de montaje, según se indica. Asegúrese de que todos los accesorios estén orientados hacia el centro de la vela para sombra y se encuentren firmemente asegurados. (Fig. 10)
- C.** Conecte todos los puntos utilizando la herramienta de tensión de los listones para un mayor apalancamiento (Fig. 11). Deje de tensionar cuando la vela para sombra esté rígida, con pocos pliegues o sin ellos, y sin holgura. Cuanto más ajustada esté la vela para sombra, menos se moverá, y esto le proporcionará una vida útil más larga. (Fig. 12)
- D.** Para las instalaciones temporarias con cuerdas. (Fig. 13)

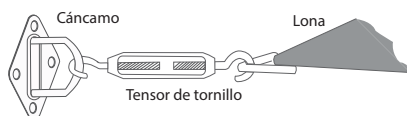


Fig. 9

 2 Tensores incluidos	TENSOR: se utiliza para unir el anillo de las esquinas de la vela para sombra a un punto de fijación y proporcionar tensión en la vela.
 4 Cáncamos incluidos	CÁNCAMO: se utiliza para unir el anillo de las esquinas de la vela para sombra a una pared o poste en conjunto con un gancho sujetador.
 2 Ganchos incluidos	GANCHO SUJETADOR: se utiliza para unir las esquinas de la vela para sombra al cáncamo.
	TENSOR DE LOS LISTONES: se utiliza para aplicar tensión a la vela para sombra durante la instalación.

Fig. 10

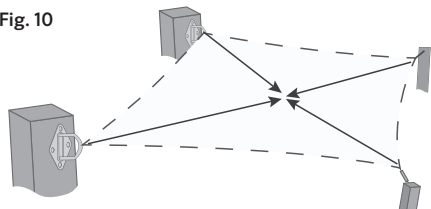


Fig. 11

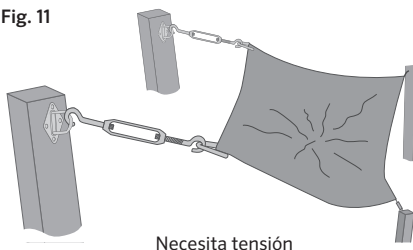


Fig. 12

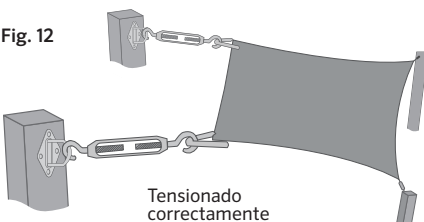
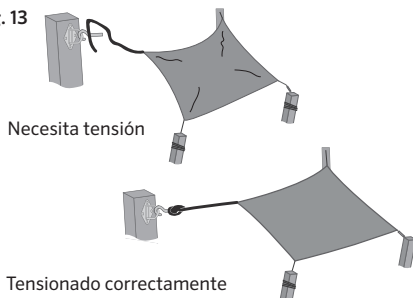


Fig. 13



ADVERTENCIA

La vela para sombra de Coolaroo® está diseñada para proporcionar la protección contra los rayos UV y la comodidad en las áreas domésticas. Cuando seleccione la posición de su vela, asegúrese de que todos los puntos de sujeción estén estructuralmente sólidos y de que los accesorios de fijación estén bien ajustados. Verifique esto frecuentemente. La exposición a ciertos químicos, como el cloro, puede ocasionar la ruptura prematura de la tela. Se debe consultar con Coolaroo® qué productos químicos pueden usarse sobre la tela o a su alrededor. No abra fuego cerca de la tela o debajo de esta. No utilice el asador, la parrilla o el fogón debajo de la estructura para sombra. Retire temporalmente su producto para sombra Coolaroo® durante tormentas y períodos de vientos fuertes.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Enjuáguela con una manguera para jardín. No la coloque en la lavadora o en la secadora. No planche. No lave en seco. Enjuague con agua únicamente.



GARANTÍA DEL PRODUCTO Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

Si, como resultado directo de la exposición a rayos ultravioleta, este producto se agrieta, se divide o se rompe ("defecto") antes de cumplirse 15 años de la fecha de compra en GALE Pacific Limited ACN 082 263 778 ("GALE Pacific"), o un distribuidor o agente autorizado de GALE Pacific, GALE Pacific, a su propia discreción, reemplazará sin cargo el producto (pero ningún otro componente) o reembolsará el costo de dicho reemplazo. Esta garantía está sujeta a las siguientes condiciones y limitaciones.

Todos los reclamos conforme a esta garantía deben enviarse por escrito a GALE Pacific Limited, PO Box 892 Braeside, Victoria, 3195, Australia o bien, si el producto se compró en América del Norte, a GALE Pacific Inc. 285 West Central Parkway, Ste. 1704, Altamonte Springs, Florida 32714, USA. Todos los reclamos deben estar acompañados de una muestra de la tela para realizarle pruebas de laboratorio, y el comprobante de

GALE Pacific no será responsable de reclamos por productos hecho en virtud de esta garantía en ninguna de las siguientes circunstancias:

- Si el defecto es causado o fomentado por el uso indebido del producto o su uso para otros fines para los cuales no está destinado ni diseñado.
- Si el defecto se produce total o parcialmente como resultado de algún acto u omisión de personas no relacionadas con GALE Pacific.
- Si el producto fue sometido a uso inadecuado, negligencia, accidentes o maltrato.
- Si el producto se altera o modifica de alguna manera, a menos que esto se lleve a cabo con la aprobación por escrito de GALE Pacific.
- Si el producto se erige, instala o usa infringiendo las instrucciones o advertencias que proporciona GALE Pacific, o de una manera contraria a lo que en ellas se señala.
- Si se utiliza una cubierta de tela tejida doméstica para cualquier fin que no sean aplicaciones domésticas.

Esta garantía no cubre:

- La decoloración del producto (aunque se deba a la exposición del producto a los rayos ultravioleta) ni el deterioro de la composición química de la tela debido a la exposición a los rayos ultravioleta.
- Los daños al producto causados o fomentados por exponer el producto a sustancias químicas (entre ellas, el cloro), colocar el producto cerca de una llama directa (incluidas las llamas de una parrilla), tensar el producto más allá de sus capacidades de resistencia al desgarro y a la tensión o a la fricción mecánica.

Además de la garantía anterior, la Ley de Prácticas Comerciales de 1974 (Cth) y otras legislaciones estatales y territoriales pueden implicar garantías o condiciones, o imponer una responsabilidad para GALE Pacific con respecto al producto o su suministro que no se pueden excluir, restringir ni modificar, o solo se puede en medida limitada. Excepto en el caso de las garantías o condiciones implícitas, como la de responsabilidad, y el de la garantía descrita antes:

- Todas las garantías y condiciones (expresas o implícitas, estatutarias o de otros tipos) relacionadas con el producto o su suministro, quedan expresamente excluidas, y GALE Pacific no será responsable por pérdidas o daños que sufra alguna persona (entre ellas, el comprador del producto) en ninguna forma relacionada con el producto ni su uso, o producida por ella (incluida la pérdida o el daño producido por la negligencia de Gale Pacific o fomentado por ella).

Si se puede limitar una responsabilidad, que no se puede excluir, por el incumplimiento por parte de GALE Pacific de la garantía o las condiciones, u otra responsabilidad impuesta a GALE Pacific de acuerdo con legislación, la responsabilidad de GALE Pacific se limitará en la medida que lo permita la ley. Además, si la responsabilidad de GALE Pacific se puede limitar de una o más formas, esta se limitará de las maneras permitidas que escoja GALE Pacific a su absoluta discreción.

¿Preguntas o comentarios? Contáctenos:

GALE Pacific USA, Inc. | www.coolaroousa.com | 1-800-560-4667

